



Programme de lits de soins  
de transition

**SERVICES DE SOUTIEN À DOMICILE  
ET EN MILIEU COMMUNAUTAIRE**  
Hamilton Niagara Haldimand Brant

# Planification de vos soins



## En quoi consiste les soins de transition?

Le Programme de lits de soins de transition offert par Services de soutien à domicile et en milieu communautaire de Hamilton Niagara Haldimand Brant est un programme de courte durée destiné aux personnes qui ont reçu leur congé de l'hôpital, mais qui ne sont pas prêtes à rentrer à la maison. Ces personnes requièrent des soins de soutien temporaires pour retrouver leurs forces et leur bien-être ainsi que du temps pour prendre des décisions concernant leur logement pendant qu'elles se rétablissent. Ce programme offre des services de soutien à la personne dans les maisons de retraite et dans les milieux d'aide à la vie autonome. Une mesure à court terme, les soins de transition sont offerts sur une période maximale de 30 à 60 jours.

## En quoi les soins de transition peuvent-ils m'être utiles et à quoi puis-je m'attendre?

Les soins de transition sont des soins personnels offerts en milieu résidentiel jour et nuit, dans certains établissements. Votre équipe de soins peut vous fournir des renseignements sur le programme ainsi qu'un aperçu complet des services de soins de transition offerts. Nous vous encourageons à visiter les établissements avec vos êtres chers. Durant votre séjour en soins de transition, votre équipe de soins examinera et mettra à jour votre plan de soins, et elle adaptera vos soins en fonction de vos besoins. Elle vous aidera aussi à planifier votre logement futur. La coordonnatrice ou le coordonnateur de soins de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire vous présentera diverses options pour vous aider à prendre des décisions concernant les prochaines étapes.

## Dix étapes faciles pour bien comprendre le Programme de lits de soins de transition

### Étape 1 – Processus de demande

En collaboration avec votre équipe de soins à l'hôpital, votre coordonnatrice ou coordonnateur de soins de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire remplira la demande de soins de transition en tenant compte de vos besoins en matière de soins. Les soins de transition sont offerts dans certains établissements. Votre équipe de soins vous remettra une liste des établissements de soins de transition qui correspondent le mieux à vos besoins.



### Étape 2 – Visite et coûts



Assurez-vous de visiter l'établissement de soins de transition en personne ou rendez-vous sur son site Web pour faire une visite virtuelle. À NE PAS OUBLIER : Vous devrez prévoir des frais quotidiens pour votre logement et vos repas. Variant d'un établissement à l'autre, les frais sont de 45 \$ à 110 \$ par jour pour les chambres à deux lits et à un lit. Vérifiez auprès de votre établissement de soins de transition particulier pour savoir ce qui est inclus dans les coûts de logement de chaque établissement.

Vous ou votre famille, ou les deux, devez assumer tout coût additionnel, y compris, mais sans s'y limiter, ceux associés aux produits d'hygiène personnelle, aux médicaments prescrits et aux fournitures médicales qui ne sont pas couvertes dans votre plan de soins de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire.

### Étape 3 – Soumission de votre liste de choix

Après avoir examiné vos options, remettez la liste des établissements de soins de transition de votre choix à la coordonnatrice ou au coordonnateur de soins de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire. Cette personne soumettra votre demande de lit de soins de transition.



### Étape 4 – Examen de la demande

L'établissement de soins de transition examinera votre demande. S'il a des questions ou cherche des renseignements supplémentaires, il communiquera avec votre coordonnatrice ou coordonnateur de soins de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire ainsi que l'hôpital pour obtenir l'information la plus récente.

### Étape 5 – Liste d'attente

Lorsque votre demande aura été approuvée, votre nom sera ajouté à la liste d'attente et y demeurera jusqu'à ce qu'un lit de soins de transition se libère, si aucune place n'est libre immédiatement.

### Étape 6 – Offre d'un lit

Lorsqu'un lit se libère, votre coordonnatrice ou coordonnateur de soins de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire effectuera une évaluation des soins. La demande sera mise à jour afin de tenir compte de tout changement de votre état de santé, puis un plan de soins fondés sur vos besoins actuels en matière de soins sera élaboré. Vous et votre personne soignante recevrez une offre de lit précisant la date d'emménagement.

### Étape 7 – Date d'emménagement et préparation



Votre équipe de soins à l'hôpital vous aidera en confirmant les arrangements pris pour votre départ relativement au transport et aux médicaments, entre autres choses. Elle communiquera aussi avec votre médecin de famille concernant l'administration de vos soins médicaux. N'oubliez pas de lire attentivement votre entente de logement pour vous assurer de bien comprendre vos responsabilités, y compris les coûts associés à tout soutien ou service additionnel.

### Étape 8 – Admission au Programme de lits de soins de transition

Après la 7e étape, vous pourrez emménager dans l'établissement de soins de transition. Vous devrez aussi lire et signer l'entente de logement, si ce n'est déjà fait.

### Étape 9 – Liste de vérification

Pour vous aider à vous préparer en vue de votre séjour dans l'établissement de soins de transition, consultez la liste de vérification fournie à la page 4.

### Étape 10 – Examen des options pour l'avenir

Services de soutien à domicile et en milieu communautaire est là pour vous aider! Votre coordonnatrice ou coordonnateur de soins vous rencontrera dès que possible, dans les deux semaines suivant votre arrivée à l'établissement de soins de transition, pour discuter de votre plan de soins. Services de soutien à domicile et en milieu communautaire vous donnera des renseignements pour vous aider à planifier votre prochain logement. Vous pouvez communiquer avec votre coordonnatrice ou coordonnateur de soins n'importe quand pour lui poser des questions ou pour lui faire part de vos préoccupations.



## Liste de vérification des choses à apporter

Veillez apporter ce qui suit :



- Dentifrice
- Brosse à dents
- Savon
- Savon pour le corps
- Lotion ou crème hydratante pour le corps
- Crème protectrice, p. ex. Cavilon 3M
- Déodorant
- Sous-vêtements de taille P/M G/TG, TTG \_\_\_\_\_
- Lingettes nettoyantes jetables, p. ex. lingettes pour bébé
- Shampoing
- Peigne ou brosse à cheveux
- Rasoir électrique
- Alèses – protège-matelas imperméable
- Mouchoirs en papier, p. ex. Kleenex

### Vêtements

- Pantalons (7) – ceinture élastique recommandée
- Chemises (7)
- Chandails
- Pyjamas/chemises de nuit – au moins 2 ou 3
- Chaussettes/bas
- Souliers/pantoufles
- Tablier/protège-vêtements pour les repas

Votre coordonnatrice ou coordonnateur de soins est

\_\_\_\_\_

Numéro de téléphone

\_\_\_\_\_

Vous voudrez peut-être aussi apporter le nécessaire pour

### Soins de la bouche

- Rince-bouche
- Écouvillons buccaux
- Nettoyant/crème adhésive pour dentiers, p. ex. Polident
- Bassin réniforme

### Soins au lit

- Urinoir
- Bassin de lit
- Vaporisateur de savon sans rinçage, p. ex. Peri Wash
- Oreillers supplémentaires

### Soins du cathéter

- Vinaigre
- Lingettes avec alcool

### Sous-vêtements

- Taille : P/M G/TG, TTG \_\_\_\_\_
- Sous-vêtements avec attaches/Pull-Ups
- Sous-vêtements absorbants/de nuit
- Serviettes/protège-dessous à placer à l'intérieur des sous-vêtements

### Alimentation

- Épaississant pour les liquides, p. ex. Nestle Resource Thicken-Up



## Pour nous joindre

Pour de plus amples renseignements sur les soins à domicile et en milieu communautaire, sur le placement en foyers de soins de longue durée et sur les autres services offerts, y compris sur le Programme de lits de soins de transition, communiquez avec le bureau de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire de Hamilton Niagara Haldimand Brant dès aujourd'hui :

- **Sans frais** **1 800-810-0000**
- Hamilton 905 523-8600
- Burlington 905 639-5228
- Niagara 905 684-9441
- Haldimand-Norfolk 519 426-7400
- Brant 519 759-7752



[www.healthcarehome.ca](http://www.healthcarehome.ca)



[https://twitter.com/HCCSS\\_ON](https://twitter.com/HCCSS_ON)



<https://www.facebook.com/HealthCareAtHome.ca>



<https://www.linkedin.com/company/home-and-community-care-support-services/>